



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NEW BRUNSWICK**  
**First Session, 56<sup>th</sup> Legislative Assembly**

---

---

**ORDER AND NOTICE PAPER - Sitting No. 72**  
**Tuesday, June 26, 2007**

---

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Prayers  
Condolences and Messages of Sympathy (*Prior Notice to Speaker*)  
Introduction of Guests  
Congratulatory Messages (*10 minutes*)  
Presentations of Petitions  
Answers to Petitions and Written Questions  
Presentations of Committee Reports  
Tabling of Documents  
Statements by Ministers  
Statements by Members (*10 minutes*)  
Oral Questions (*30 minutes*)  
Introduction of Bills  
Notices of Motions  
Government Motions for the Ordering of the Business of the House  
Orders of the Day

---

---

**ORDERS OF THE DAY**

**PRIVATE MEMBERS' MOTIONS**

**[In accordance to rotation prescribed by  
Standing Rules 44(2.4), (2.5), and (2.6)]**

### ***Debatable Motions***

**Motion 67 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Ashfield to propose the following resolution on Tuesday, June 19, 2007:

WHEREAS the closures of the Weyerhaeuser, UPM Miramichi and UPM Blackville mills will have a negative economic impact on the residents and businesses in the area; and

WHEREAS the Government has not announced a concrete plan to protect the region from these negative economic impacts; and

WHEREAS the Liberal Members of the Legislative Assembly for Miramichi-Bay du Vin, Miramichi Centre, Miramichi Bay-Neguac, Nepisiguit, and Southwest Miramichi have been silent on these job losses; therefore

BE IT RESOLVED that this Legislative Assembly calls upon the Government to take immediate action to secure the future for these families and employment in the Miramichi region.

**Motion 68 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. Ashfield to propose the following resolution on Thursday, June 21, 2007:

WHEREAS there has been a change in forest market conditions in recent years; and

WHEREAS there are a significant number of direct and indirect jobs provided through the forestry industry in New Brunswick; and

WHEREAS the Government of New Brunswick is responsible for ensuring fair and maximum value of forest resources for all New Brunswickers and private woodlot owners; and

WHEREAS the Premier and Minister of Natural Resources have said that the report of the 2004 Select Committee on Wood Supply is no longer relevant and that we need to refocus; and

WHEREAS the Legislative Assembly of New Brunswick has a responsibility to proactively study issues that may have a serious impact on the province; and

WHEREAS there should be a forum for full public consultation prior to any further substantial decisions relative to the forest industry, including the sale of large amounts of forest land;

THEREFORE BE IT RESOLVED that this Legislative Assembly immediately convene a Select Committee on the Forest Industry in the Province of New Brunswick.

### ***Motions for returns [In order of their introduction in the House]***

**Motion 39 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. MacDonald to propose the following resolution on Thursday, April 12, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all information in the possession of the government related to advertising campaigns launched within and outside New Brunswick by the current Liberal government since October 3, 2006, including advertisements about self-sufficiency. The documentation includes: mandates, terms of reference, budgets, a list of advertising agencies and staff, fees, advertising transcripts, the tendering process, a list of bidders, their proposals, and copies of the contracts.

**Motion 50 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Williams to propose the following resolution on Thursday, April 26, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the ridings of Kent, Kent South and Rogersville-Kouchibouguac from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 10, 2007]**

**Motion 55 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. D. Graham to propose the following resolution on Tuesday, May 15, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation pertaining to the budget, expenses, any invoices, and contracts for any outside work completed for the Self-Sufficiency Task Force.

**Motion 56 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. D. Graham to propose the following resolution on Tuesday, May 15, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House, all submissions and recommendations, in any format, that were made to the Self-Sufficiency Task Force.

**[Documents requested filed May 15, 2007]**

**Motion 58 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Williams to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Rogersville-Kouchibouguac from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 59 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Williams to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Kent from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 60 by Mr. Williams**, seconded by Mrs. Poirier to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Kent South from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 62 by Mr. Mockler**, seconded by Mr. Olscamp to propose the following resolution on Tuesday, May 22, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the following information related to the Premier's Community Non-Profit Task Force:

1. actual copies of all receipts submitted by Claudette Bradshaw for her expenses as head of the Task Force;
2. a copy of Schedule "A" to the contract between Claudette Bradshaw and the Province of New Brunswick;
3. a copy of all contracts of employment, or contracts for personal or professional services, related to the Task Force, other than Claudette Bradshaw's contract; and
4. a copy of any and all documents related to the Premier's Community Non-Profit Task Force from April 26<sup>th</sup>, 2007 to the present date.

**[Documents requested filed May 29, 2007]**

**Motion 64 by Mr. Huntjens**, seconded by Mr. Alward to propose the following resolution on Thursday, May 24, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all applications for special care homes over the last five years in the order they were received by the government and the current status of these applications.

**[Documents requested filed June 7, 2007]**

**Motion 65 by Mr. MacDonald**, seconded by Mr. Urquhart to propose the following resolution on Thursday, May 31, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation, including the full contract and any correspondence, for the operation of the Mactaquac marina by Mactaquac Marine Inc. between October 3<sup>rd</sup>, 2006 and May 25<sup>th</sup>, 2007.

**Motion 66 by Mr. Huntjens**, seconded by Mr. Urquhart to propose the following resolution on Thursday, June 14, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the following information concerning approved applications for special care homes in the Moncton Region between October 3, 2006 and May 31, 2007: the names of the applicants, the precise locations of the special care homes and the number of beds in each approved special care home.

## **GOVERNMENT BILLS AND ORDERS**

## **GOVERNMENT MOTIONS**

## COMMITTEE OF THE WHOLE

Bill 11, An Act to Amend the Elections Act - Mr. Harrison  
 Bill 58, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act  
 - Hon. Mr. V. Boudreau

## BILLS AWAITING ROYAL ASSENT

Bill 17, An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act - Hon. Mr. Foran  
 Bill 23, An Act to Amend the Members' Conflict of Interest Act - Hon. Mr. Graham  
 Bill 31, An Act to Amend the Motor Vehicle Act - Hon. Mr. Foran  
 Bill 32, Franchises Act - Hon. Mr. Burke, Q.C.  
 Bill 39, An Act to Amend the Tuition Tax Cash Back Credit Act  
 - Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 40, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act  
 - Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 42, An Act to Repeal the New Brunswick Advisory Council on Seniors Act  
 - Hon. Mrs. Robichaud  
 Bill 44, An Act to Amend the Credit Unions Act - Hon. Mr. Burke, Q.C.  
 Bill 57, An Act to Amend the Small Business Investor Tax Credit Act  
 - Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 64, An Act Respecting the Members' Pension Act and the Members'  
 Superannuation Act - Hon. Mr. Albert  
 Bill 66, An Act to Amend the Pension Benefits Act - Hon. Mr. Burke, Q.C.  
 Bill 69, An Act to Repeal the Quieting of Titles Act - Hon. Mr. Burke, Q.C.  
 Bill 70, An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act - Hon. Mr. Foran  
 Bill 71, An Act to Amend the Real Property Tax Act - Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 72, An Act Respecting Elections New Brunswick - Hon. Mr. Jamieson  
 Bill 73, An Act to Amend the Ombudsman Act - Hon. Mr. Jamieson  
 Bill 74, Child and Youth Advocate Act - Hon. Mr. Jamieson  
 Bill 75, An Act to Amend the Legislative Assembly Act - Hon. Mr. Jamieson  
 Bill 76, An Act to Amend the Community Planning Act - Hon. Mr. Haché  
 Bill 77, An Act to Amend the Community Planning Act - Hon. Mr. Haché  
 Bill 78, An Act to Amend the Land Titles Act - Hon. Mr. Byrne, Q.C.  
 Bill 79, Loan Act 2007- Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 80, An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act  
 - Hon. Mr. V. Boudreau  
 Bill 81, Post-Secondary Student Financial Assistance Act - Hon. Dr. Doherty  
 Bill 82, An Act to Amend the Public Health Act - Hon. Mr. Murphy  
 Bill 83, An Act to Amend the Municipalities Act - Hon. Mr. V. Boudreau

## COMMITTEE OF SUPPLY

Main Estimates 2007-2008

(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor Herménégilde Chiasson March 13, 2007)

Supplementary Estimates 2005-2006 Volume II

(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor Herménégilde Chiasson March 21, 2007)

## ADJOURNED DEBATES

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 7, *An Act to Amend the Fiscal Responsibility and Balanced Budget Act* **[Mr. Volpé]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 8, *Rural Economic Development Fund Act* **[Mr. Mockler]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 9, *An Act to Amend the Assessment Act* **[Mr. Betts]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 10, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act* **[Mr. Steeves]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 15, *An Act to Amend the Environmental Trust Fund Act* **[Mr. Holder]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 16, *An Act to Amend the Quarriable Substances Act* **[Mr. Ashfield]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 37, *An Act to Amend the Marriage Act* **[Mr. Alward]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the amendment to the motion that Bill 38, *An Act Respecting Payday Loans* **[Mr. Fitch]** be now read a second time.

## BILLS STANDING REFERRED TO STANDING COMMITTEE ON LAW AMENDMENTS

Bill 60, *An Act to Amend the Industrial Relations Act* - Mrs. Blaney

**NOTICES OF MOTIONS****GOVERNMENT MOTIONS****CONCLUDED:**

- Motion 19 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 9, 2007.  
**Motion 20 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 9, 2007.  
**Motion 25 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 20, 2007.  
**Motion 26 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 20, 2007.  
**Motion 28 by Hon. Mr. V. Boudreau.** Debated March 13, 15, 16, 20, 21 and 22  
and carried March 23, 2007.  
**Motion 31 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried March 21, 2007.

**PRIVATE MEMBERS' MOTIONS****CONCLUDED:**

- Motion 1 by Mr. R. Boudreau.** Debated and carried February 27, 2007.  
**Motion 2 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended February 22, 2007.  
**Motion 3 by Mr. Carr.** Debated and carried as amended February 20, 2007.  
**Motion 4 by Mr. Carr.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 5 by Mr. Carr.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 6 by Mr. Betts.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 7 by Mr. Steeves.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 8 by Mr. Fitch.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 9 by Mrs. Poirier.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 10 by Mr. Stiles.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 11 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 12 by Mr. Robichaud.** Withdrawn April 5, 2007  
**Motion 13 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 14 by Mr. Olscamp.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 15 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 16 by Mr. Williams.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 17 by Mr. Northrup.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 18 by Mrs. Dubé.** Withdrawn March 1, 2007.  
**Motion 21 by Mr. Volpé.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 22 by Mrs. Blaney.** Withdrawn March 1, 2007  
**Motion 23 by Mr. Northrup.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 24 by Mr. Betts.** Debated and carried as amended March 1, 2007.  
**Motion 27 by Mr. Williams.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 29 by Mr. Huntjens.** Withdrawn March 20, 2007.  
**Motion 30 by Mr. Williams.** Debated and carried as amended March 22, 2007.

**Motion 32 by Dr. Kennedy.** Withdrawn April 3, 2007.  
**Motion 33 by Mr. MacDonald.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 34 by Mr. R. Boudreau.** Withdrawn April 10, 2007.  
**Motion 35 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended March 27, 2007.  
**Motion 36 by Mrs. Blaney.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 37 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 38 by Mr. MacDonald.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 40 by Mr. Northrup.** Debated and carried as amended April 12, 2007.  
**Motion 41 by Mrs. Blaney.** Debated and carried as amended April 17, 2007.  
**Motion 42 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 43 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 44 by Mr. Ashfield.** Debated and carried April 26, 2007.  
**Motion 45 by Mr. R. Boudreau.** Withdrawn April 24, 2007.  
**Motion 46 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 47 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended May 1, 2007.  
**Motion 48 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 49 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 51 by Ms. Dubé.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 52 by Mr. R. Boudreau.** Debated and carried May 8, 2007.  
**Motion 53 by Mr. Robichaud.** Debated and carried as amended May 10, 2007.  
**Motion 54 by Mr. Kenny.** Withdrawn May 15, 2007.  
**Motion 57 by Mr. Holder.** Debated and carried as amended May 22, 2007.  
**Motion 61 by Mr. C. LeBlanc.** Debated and carried as amended June 7, 2007.  
**Motion 63 by Mr. Mockler.** Debated and carried as amended June 12, 2007.

## PETITIONS

Petition No. 1 by Mr. Brewer presented February 20, 2007.  
 (Response filed March 7, 2007)  
 Petition No. 2 by Mr. Steeves presented February 20, 2007.  
 (Response filed March 9, 2007)  
 Petition No. 3 by Mr. Steeves presented February 21, 2007.  
 (Response filed March 20, 2007)  
 Petition No. 4 by Hon. Mr. Doucet presented February 21, 2007.  
 (Response filed March 14, 2007)  
 Petition No. 5 by Mr. A. LeBlanc presented February 21, 2007.  
 (Response filed March 12, 2007)  
 Petition No. 6 by Mr. Fraser presented February 22, 2007.  
 (Response filed March 2, 2007)  
 Petition No. 7 by Hon. Mr. Jamieson presented February 28, 2007.  
 (Response filed March 14, 2007)  
 Petition No. 8 by Hon. Mr. Albert presented March 14, 2007.  
 (Response filed March 28, 2007)



- Petition No. 9 by Mr. Huntjens presented March 20, 2007.  
(Responses filed March 30 and April 17, 2007)
- Petition No. 10 by Mr. Williams presented March 21, 2007.  
(Response filed April 3, 2007)
- Petition No. 11 by Hon. Mr. Murphy presented March 27, 2007.  
(Response filed April 3, 2007)
- Petition No. 12 by Mr. R. Boudreau presented April 3, 2007.  
(Response filed April 17, 2007)
- Petition No. 13 by Hon. Mr. Murphy presented April 3, 2007.  
(Response filed April 17, 2007)
- Petition No. 14 by Mr. Brewer presented April 4, 2007.  
(Response filed May 31, 2007)
- Petition No. 15 by Mr. Steeves presented April 10, 2007.  
(Response filed April 24, 2007)
- Petition No. 16 by Mr. Williams presented April 17, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 17 by Mr. Fitch presented April 17, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 18 by Hon. Mr. Murphy presented April 18, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 19 by Mr. Northrup presented April 18, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 20 by Hon. Mr. V. Boudreau presented April 19, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 21 by Mr. Steeves presented April 19, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 22 by Mr. Collins presented April 20, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)
- Petition No. 23 by Mr. Steeves presented April 24, 2007.
- Petition No. 24 by Hon. Dr. Doherty presented April 25, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)
- Petition No. 25 by Mr. C. LeBlanc presented April 25, 2007.  
(Response filed May 10, 2007)
- Petition No. 26 by Mr. Williams presented April 25, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)
- Petition No. 27 by Mr. Steeves presented April 26, 2007.  
(Response filed May 24, 2007)
- Petition No. 28 by Mr. Steeves presented May 1, 2007.  
(Response filed May 15, 2007)
- Petition No. 29 by Hon. Ms. Robichaud presented May 2, 2007.  
(Response filed May 17, 2007)
- Petition No. 30 by Mr. Betts presented May 2, 2007.  
(Response filed May 24, 2007)
- Petition No. 31 by Ms. Dubé presented May 2, 2007.  
(Response filed May 31, 2007)

- Petition No. 32 by Mr. Alward presented May 3, 2007.  
(Response filed May 17, 2007)
- Petition No. 33 by Mr. Steeves presented May 9, 2007.  
(Response filed May 23, 2007)
- Petition No. 34 by Mr. Williams presented May 15, 2007.
- Petition No. 35 by Mr. Kenny presented May 15, 2007.  
(Response filed June 19, 2007)
- Petition No. 36 by Mr. Brewer presented May 17, 2007.  
(Response filed June 1, 2007)
- Petition No. 37 by Mr. Williams presented May 18, 2007.  
(Response filed June 4, 2007)
- Petition No. 38 by Mr. Northrup presented May 22, 2007.  
(Response filed May 30, 2007)
- Petition No. 39 by Mr. Steeves presented May 30, 2007.  
(Response filed June 13, 2007)
- Petition No. 40 by Mr. A. LeBlanc presented May 31, 2007.  
(Response filed June 14, 2007)
- Petition No. 41 by Mr. Williams presented June 5, 2007.
- Petition No. 42 by Mrs. Blaney presented June 6, 2007.  
(Response filed June 19, 2007)
- Petition No. 43 by Mr. B. LeBlanc presented June 7, 2007.
- Petition No. 44 by Mr. Brewer presented June 12, 2007.
- Petition No. 45 by Mrs. Blaney presented June 13, 2007.
- Petition No. 46 presented by Mr. Williams June 14, 2007.
- Petition No. 47 presented by Hon. Mr. Jamieson June 15, 2007.

## **COMMITTEE REPORTS**

- First Report of the Standing Committee on Law Amendments presented May 30, 2007.
- First Report of the Standing Committee on Private Bills presented April 26, 2007.
- Second Report of the Standing Committee on Private Bills presented May 17, 2007.
- Third Report of the Standing Committee on Private Bills presented May 24, 2007.

**DOCUMENTS / REPORTS**

**FILED IN THE CLERK'S OFFICE**

Members' Public Disclosure Statements filed pursuant to subsection 20(7) of the  
*Members' Conflict of Interest Act* (Filed June 15, 2007)

Annual Report 2006-2007, Conflict of Interest Commissioner  
(Filed June 22, 2007)

Loredana Catalli Sonier  
Clerk of the Legislative Assembly